

Татарина Майя Николаевна

канд. пед. наук, доцент

Машковцев Илья Владимирович

магистрант

ФГБОУ ВО «Вятский государственный университет»

г. Киров, Кировская область

КУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЙ КОМПОНЕНТ В СОДЕРЖАНИИ ИНОЯЗЫЧНЫХ ДИСКУРСОВ ДЛЯ ОБУЧЕНИЯ ЧТЕНИЮ В ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ШКОЛЕ

***Аннотация:** проблема настоящего исследования заключается в поиске ответа на вопрос: как культурологический компонент в содержании иноязычных дискурсов способствует формированию социокультурной компетенции школьника. Используются методы анализа методической литературы, программной документации и учебно-методических комплектов по английскому языку для общеобразовательной школы. Применение данных методов позволило нам сделать вывод, что культурологический компонент в иноязычных дискурсах успешно решает возложенные на него задачи, отражая лингвокультурный опыт и ценности представителей разных культур.*

***Ключевые слова:** социокультурная компетенция, иноязычный дискурс, культурологический компонент, лингвокультурный опыт, ценности.*

В соответствии с требованиями федеральной рабочей программы по иностранным языкам (английский язык) целью обучения в общеобразовательной школе на прагматическом уровне является «развитие и совершенствование коммуникативной компетенции обучающихся» [5, с. 4], одной из составляющих которой является социокультурная субкомпетенция. Данная субкомпетенция сопряжена с «приобщением» школьника «к культуре, традициям англоговорящих стран в рамках тем и ситуаций общения, отвечающих опыту, интересам, психологическим особенностям учащихся, формирование умения представлять свою страну, её культуру в условиях межкультурного общения» [5, с. 4].

Поставленная цель определяет один из ведущих подходов к обучению иностранному (английскому) языку в общеобразовательной школе – *межкультурный*, который находит отражение в отобранном содержании обучения. В частности, дискурсы, используемые в овладении школьником различными видами иноязычной речевой деятельности, содержат так называемый *культурологический компонент* – сведения о культуре родной страны и/или страны изучаемого языка, её уникальном характере и особенностях, нравах и укладе жизни носителей языка и культуры, их обычаях и традициях [4, с. 187].

В частности, в процессе обучения иноязычному чтению используются оригинальные дискурсы, в том числе несплошные, информация в которых представлена не только вербальным, но и невербальным способом [5, с. 101]. Это таблицы, планы местности, иллюстрации, билеты, рецепты, диаграммы, графики и т. п. Как правило, авторы-составители учебно-методических комплектов (УМК) методически обрабатывают оригинальные дискурсы с учётом индивидуально-типологических особенностей школьников разных возрастных групп.

Далее рассмотрим некоторые составляющие культурологического компонента содержания методически обработанных иноязычных дискурсов для обучения чтению, включённых в УМК «Английский в фокусе» для разных уровней образования в общеобразовательной школе.

1. *Информация о национально-историческом наследии России и стран изучаемого языка*: «Tverskaya Ulitsa, Moscow's main street, has seen many changes over the years. About three hundred years ago it was a narrow street where you would find beautiful buildings with great architecture and the residences of the rich» (11-й класс) [1, с. 43].

2. *Сведения лингвострановедческого характера – фоновая и безэквивалентная лексика, реалии, информация об особенностях речевого и неречевого поведения носителей языка и культуры*: «British people are quite reserved when greeting one another. A handshake is the most common form of greeting when you meet somebody for the first time» (8-й класс) [3, с. 21].

3. *Страноведческие факты – данные о географическом положении, политической системе, социальной организации общества, особенностях быта жителей страны, их национальной кухне и праздниках* и т. п.: «'Maslenitsa' is the week before Lent. It's when Russians say goodbye to winter and welcome spring. It's a time of singing, dancing and fun. There's a lot to eat, too – especially blinis, which are delicious butter pancakes» (5-й класс) [2, с. 134].

Таким образом, присутствие культурологического компонента в иноязычных дискурсах, в частности, предназначенных для обучения чтению, способствует формированию социокультурной субкомпетенции ученика, отражая лингвокультурный опыт и ценности носителей языка.

Список литературы

1. Английский в фокусе. 11 класс: учебник / О.В. Афанасьева, Дж. Дули, И.В. Михеева [и др.]. – М.: Express Publishing; Просвещение, 2018. – 244 с.
2. Английский язык. 5 класс: учебник / Ю.Е. Ваулина, Дж. Дули, О.Е. Подоляко, В. Эванс. – 15-е изд., перераб. – М.: Express Publishing; Просвещение, 2023. – 168 с.
3. Английский язык. 8 класс: учебник / Ю.Е. Ваулина, Дж. Дули, О.Е. Подоляко, В. Эванс. – М.: Express Publishing; Просвещение, 2012. – 116 с.
4. Лелюшкина К.С. Культурологический компонент при обучении иноязычному общению / К.С. Лелюшкина // Известия Томского политехнического университета. – 2010. – Т. 317. № 6. – С. 185–189. EDN NBNLRT
5. Федеральная рабочая программа среднего общего образования. Иностранный (английский) язык (базовый уровень): для 10–11 кл. образоват. орг / Ин-т стратегии развития образования. – М., 2023. – 116 с.